



Triệu Chứng Đau Khi Bị Bệnh Ung Thư (About Cancer Pain)

Khi bị ung thư, quý vị có thể lo lắng bị đau. Cứ 3 người điều trị bệnh ung thư thì khoảng 1 người sẽ có triệu chứng đau. Thế nhưng một số loại ung thư không gây cơn đau thể chất nào cả.

Cơn đau có thể ảnh hưởng đến đời sống của quý vị theo nhiều cách. Cơn đau có thể cản trở các hoạt động hàng ngày của quý vị. Quý vị cũng có thể rất đau buồn khi gia đình và bạn bè không hiểu những cảm giác của mình.

Cơn đau có thể làm quý vị cảm thấy

Mệt mỏi
Buồn chán
Tức giận
Cáu kỉnh
Cô đơn
Căng thẳng

Cơn đau có thể gây khó khăn cho

Các hoạt động hàng ngày
Cảm giác hứng thú với công việc và các sở thích
Giấc ngủ
Ăn uống
Mối quan hệ với gia đình và bạn bè
Thú vui trong cuộc sống

Cơn đau do ung thư gây ra có thể điều trị được.

Có nhiều loại thuốc cũng như nhiều phương pháp không dùng thuốc có thể giúp quý vị giảm đau. **Quý vị không nên chấp nhận cơn đau như là một triệu chứng bình thường của bệnh ung thư.** Chứng đau của mỗi người đều khác nhau. Nếu quý vị bị đau, hãy đảm bảo rằng phương pháp giảm đau được chọn là phù hợp cho mình. Những người được kiểm soát cơn đau có thể ngủ và ăn khỏe hơn, vui sống với gia đình và bạn bè, và nhiều khi có thể tiếp tục làm việc và theo đuổi các sở thích của mình.

Nhiều người sợ dùng thuốc giảm đau vì họ không muốn bị nghiện thuốc. Xin hãy hiểu rằng rất ít người bị nghiện thuốc khi điều trị cơn đau ung thư. Những người khác sợ bị phản ứng phụ có hại. Thế nhưng nhóm chăm sóc sức khỏe cho quý vị có thể giúp quý vị phòng ngừa hay kiểm soát hầu hết các phản ứng phụ.

Vì sao bị đau

Người bị ung thư có thể thấy đau ở một vùng cơ thể nào đó, hoặc có thể cảm thấy ốm yếu toàn thân. Có người luôn cảm thấy khó chịu. Đôi khi cơn đau xảy ra do khối u chèn ép vào dây thần kinh, xương, hay một bộ phận trong cơ thể quý vị. Các phương pháp điều trị ung thư và phản ứng phụ cũng có thể gây đau. Quý vị cũng có thể bị các chứng đau không liên quan đến bệnh ung thư, như nhức đầu hay đau khớp.

Hãy cho bác sĩ hay y tá biết về cơn đau của quý vị.

Chỉ có chính quý vị mới biết mình đau như thế nào. Một số người bị ung thư cảm thấy khó nói về cơn đau của mình. Một điều rất quan trọng là cần báo cho bác sĩ và y tá biết khi quý vị bị đau. Nếu đợi đến lúc cơn đau trở nên rất nặng thì việc giảm đau sẽ khó hơn nhiều.

Nhóm chăm sóc sức khỏe của quý vị cần phải biết:

- Quý vị bắt đầu bị đau lúc nào?
- Quý vị bị đau bao lâu một lần?
- Đau ở đâu?
- Đau nhiều không?
- Đau như thế nào? Đau nhói, đau âm ỉ, đau như búa bổ, đau đều đặn, đau rát, v.v...?
- Điều gì làm cơn đau nặng hơn, và điều gì giúp cơn đau giảm bớt?
- Cơn đau của quý vị giảm đi bao nhiêu khi dùng thuốc hiện tại của quý vị?

Hãy hỏi bác sĩ hay y tá của quý vị:

- Điều gì làm tôi đau?
- Có thuốc nào có thể giúp giảm đau cho tôi không?
- Tôi cần uống thuốc như thế nào, vào lúc nào, và trong bao lâu?
- Tôi có cần uống thuốc chung với thức ăn hay uống thêm chất lỏng không?
- Bao lâu thuốc mới có tác dụng?
- Các phản ứng phụ thường gặp là gì? Tôi nên làm gì nếu có phản ứng phụ?
- Tôi nên làm gì nếu thuốc không có tác dụng? Tôi có thể uống thêm không? Bao nhiêu?
- Khi dùng thuốc giảm đau, tôi có phải hạn chế các hoạt động của tôi như làm việc, lái xe, v.v... không?
- Việc dùng thuốc giảm đau chung với các loại thuốc khác của tôi có an toàn không?
- Tôi có thể làm gì khác để giúp giảm đau?

Quý vị cần biết:

- Có cách để giảm hầu như tất cả các triệu chứng đau do ung thư gây ra.
- Làm giảm cơn đau ung thư là một phần của việc điều trị ung thư cho quý vị.
- Cách tốt nhất để kiểm soát cơn đau là chặn đứng trước khi bị đau hoặc trước khi cơn đau trở nên nặng hơn.
- Việc quý vị cho bác sĩ hay y tá biết về cơn đau không có nghĩa quý vị là người thiếu ý chí.
- Quý vị có quyền yêu cầu được giảm đau.
- Những người dùng thuốc để giảm cơn đau ung thư rất ít khi bị nghiện thuốc.
- Hầu hết mọi người sẽ không có cảm giác "phê" hay mất khả năng tự chủ khi dùng thuốc giảm đau theo chỉ dẫn của bác sĩ.
- Các phản ứng phụ của thuốc có thể kiểm soát được, và nhiều khi có thể ngăn ngừa phản ứng trước khi xảy ra.
- Cơ thể của quý vị sẽ không bị lờn thuốc giảm đau. Không nên để dành thuốc mạnh hơn để "sử dụng sau."
- Thuốc giảm đau có tác dụng khác nhau tùy theo từng người. Một liều thật nhỏ có thể đủ để giảm đau cho một số người, trong khi người khác lại cần liều cao hơn rất nhiều để được giảm đau.
- Tốt nhất là chỉ một bác sĩ kê toa thuốc giảm đau cho quý vị. Nếu một trong các bác sĩ thay đổi thuốc của quý vị, họ phải thông báo cho các bác sĩ khác biết về điều này.
- Không bao giờ chia sẻ thuốc giảm đau. Không bao giờ uống thuốc của người khác hay cho người khác uống thuốc của mình. Các loại thuốc giảm đau mà trước đây quý vị thấy có hiệu quả có thể không phù hợp cho quý vị vào lúc này. Các loại thuốc giúp ích cho một người bạn hay người thân của quý vị có thể không phù hợp cho quý vị. Và một số loại thuốc có thể tương tác bất lợi với những thuốc khác quý vị đang dùng để điều trị ung thư.

Chính quý vị là người quyết định kế hoạch kiểm soát cơn đau của mình, và quý vị có thể thay đổi kế hoạch vào bất cứ lúc nào. Muốn biết thêm về cách nói chuyện với bác sĩ về triệu chứng đau, theo dõi các thuốc giảm đau và những việc khác quý vị có thể làm để giúp kiểm soát cơn đau, xin gọi cho chúng tôi bất cứ lúc nào, ngày hay đêm, theo số **1-800-227-2345**.

Language: Vietnamese

Last Medical Review: 2/17/2016

Last Revised: 2/17/2016

2016 Copyright American Cancer Society

For additional assistance please contact your American Cancer Society
1-800-227-2345 or www.cancer.org